

サンディエゴ日本人教会トピックス【2016年8月】

台風のお見舞いいたします！

日本は台風のシーズンとはいえ、次から次へと押しよせます台風のニュースを見るにつけ、被害はいかばかりかと心を痛めております。当地では数か月、雨が降らず、乾燥しており、各地で山火事が起きていますが、私共の家や教会の近辺ではないので、直接の被害はなく守られております。いよいよ学校も始まり、子供達も元気に新学期をむかえています。

今月のトピックスは次のものを掲載します。

1. **ロイ藤間宣教師の宣教レポート**
2. **新しい賛美が生まれました 井上智子姉**

1. ロイ藤間宣教師の宣教レポート

8月21日(日)礼拝のあとの時間に岩国で働いておられるロイとナンシー藤間ご夫妻の宣教レポートがあり、彼の地での写真を映し出して色々な集会の様子を知らせてくださいました。なおこれから日本の地の宣教のためお働きのご夫妻ご家族の上に神様の豊かな御祝福を、一同陰ながらサポートし、お祈りいたします。なお今回は娘さんの妙子ちゃんの結婚式のため出席された帰国でした。ご結婚おめでとう御座います。

2. 新しい賛美が生まれました 井上智子姉

賛美リーダーである井上智子姉の新しい賛美が生まれました。礼拝では彼女がソロで歌ってくださったり、会衆賛美として紹介されたり、賛美の素晴らしさをシェアしてくれました。ここに掲載いたします。

「まだ イエスを知らなくても」 "Even Though You Don't Know Jesus Yet"

たとえ きみが まだイエスを 知らなくても
Even though today, in your life, you don't know Jesus yet
イエスはきみを 生まれるまえから 知っているよ
He knows you well, long before you were born
たとえ きみが 生きる意味を 見失っても
Even though today, in the fog, you've lost the meaning to live

イエスはそばで きみのこと 守りつづけるよ
He is always close to you and keeps protecting you

すばらしい世界が きみをまっている
A wonderful and beautiful world is waiting for you

勇気だして 主と手を つないでゆこう
Take heart and walk with Him holding His hand

今 イエスの愛で 生まれかわり
Now, you're born again with the love of Jesus
あすに向かい イエスと 大空 はばたこう
For tomorrow with Jesus, you'll fly away into the sky

たとえ きみがほんとうの愛 知らなくても
Even though today, in your life, you don't know true love

イエスはきみを そのままで 愛してくれる
He loves you so much, as you are, unconditionally

たとえ きみが 罪は何かと わからなくても
Even though today, you don't know the meaning of sin

イエスはきみの 罪のために 命をすてた
He died for your sin, on the cross, because he loves you so.

すばらしい世界が きみをまっている
A wonderful and beautiful world is waiting for you

勇気だして 主と手を つないでゆこう
Take heart and walk with Him holding His hand

今 イエスの愛で 生まれかわり
Now, you're born again with the love of Jesus
あすに向かい イエスと 大空 はばたこう
For tomorrow with Jesus, you'll fly away into the sky

古いものは 過ぎ去った すべては あたらしい
The old things passed away in Jesus, everything is brand-new

「感謝を主に」 " Give Thanks to the Lord"

あなたが与えてくれた 今日の恵み
With the abundant blessings of today, Your grace covers me.

心から感謝を 主に捧げます
I give thanks to the Lord from the bottom of my heart.

今日も守られている 尊い命
Today, my precious life is given and is protected by Him

両手を天に広げ 主をあがめます
I lift my hands to heaven and worship the Lord with my heart

今 生かされている この喜び
Now, this life is given to me, and joy fills my soul

あふれる 感謝を 主に捧げます
Overflowing with thanks to the Lord, I praise Him eternally

あふれる 感謝を 主に捧げます
Overflowing with thanks to the Lord, I praise Him eternally

ラッドとし子